

**SONY**®

**RollY**

Upute za uporabu  
Sound Entertainment uređaj  
SEP-30BT

## UPOZORENJE

**Radi sprečavanja opasnosti od požara ili električnog udara, nemojte izlagati uređaj utjecaju kiše ili vlage.**

Ne postavljajte uređaj u uski prostor, poput police za knjige ili ugradbenog ormarića.

Kako biste spriječili požar, ne prekrivajte ventilacijske otvore uređaja novinama, stolnjacima, zavjesama itd. Ne stavljajte upaljene svijeće na uređaj.

Kako biste spriječili požar ili električki udar, ne stavljajte na uređaj posude s tekućinom, npr. vaze.

Baterije ili uređaji s uloženim baterijama ne smiju se izlagati visokim temperaturama, primjerice sunčevom svjetlu, vatri i sl.

### OPREZ

Opasnost od eksplozije ako se baterija ne zamijeni pravilno. Zamijenite baterije isključivo istom vrstom.

**Napomena korisnicima: sljedeće informacije su primjenjive samo za opremu koja se prodaje u zemljama koje primjenjuju EU smjernice**



Ovime Sony Corp. izjavljuje da je ova oprema usklađena s bitnim zahtjevima i drugim primjenjivim odredbama smjernice 1999/5/EC. Za detalje posjetite sljedeći URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

Proizvođač ovog uređaja je Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni predstavnik za EMC i sigurnost proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany.

U vezi servisa i jamstva obratite se na adrese navedene u posebnom popisu servisa ili jamstvenom listu.

**Odlaganje stare električne i elektroničke opreme (primjenjivo u Europskoj uniji i ostalim europskim državama s odvojenim prikupljanjem otpada)**



Ovaj znak na uređaju ili ambalaži ukazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati s kućim otpadom. Umjesto toga, opremu za odlaganje odnesite u vama najbliže mjesto za skupljanje i recikliranje električnog i elektroničkog otpada. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda spriječit ćete potencijalne negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje koje inače mogu imati utjecaja ukoliko se uređaj ne odloži na pravilan način. Recikliranje materijala od kojeg je uređaj sastavljen pridonosi očuvanju prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o recikliranju proizvoda, obratite se lokalnom uredu, komunalnoj službi ili trgovini u kojoj ste kupili uređaj.

**Zbrinjavanje istrošenih baterija  
(primjenjuje se u Europskoj uniji i  
ostalim europskim zemljama s  
odvojenim prikupljanjem otpada)**



Ova oznaka na bateriji ili na njezinoj ambalaži označava da se baterija isporučena s ovim proizvodom ne smije

zbrinjavati kao kućni otpad. Pravilnim zbrinjavanjem istrošenih baterija čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem baterija ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora.

U slučaju da neki proizvod iz sigurnosnih razloga ili zbog performansi ili ispravnosti zahtijeva stalnu vezu s ugrađenom baterijom, njezinu zamjenu valja povjeriti isključivo ovlaštenom servisu.

Kako bi se zajamčilo pravilno rukovanje baterijom, na kraju njezina radnog vijeka je odnesite na odlagalište za recikliranje električne i elektronske opreme.

Za sve ostale baterije molimo da pogledate poglavlje o tome kako sigurno izvaditi bateriju iz uređaja. Odnosite je na odlagalište za recikliranje dotrajalih baterija.

Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

<b>Uvod .....</b>	<b>6</b>
Provjera isporučenog pribora .....	7
Opis dijelova i kontrola .....	8
Punjenje baterije .....	12
<b>Uživanje u glazbi i pokretima.....</b>	<b>18</b>
Uživanje u glazbi i pokretima.....	18
Instaliranje softvera .....	20
Prijenos glazbe i pokreta na uređaj.....	23
Reprodukcija glazbe .....	26
Kretanje uređaja u ritmu glazbe.....	33
Prilagođavanje uređaja .....	37
<b>Slušanje glazbe putem Bluetooth komunikacije .....</b>	<b>40</b>
Slušanje glazbe putem Bluetooth komunikacije.....	40
Uparivanje ovog uređaja s Bluetooth uređajem.....	42
Spajanje ovog uređaja s drugim Bluetooth uređajem.....	44
Slušanje glazbe .....	46

## Ostalo .....48

Ažuriranje firmvera .....	48
U slučaju problema .....	49
Mjere opreza.....	56
Tehnički podaci.....	63
O autorskim pravima .....	66
Bluetooth bežična tehnologija .....	67

### O priručnicima

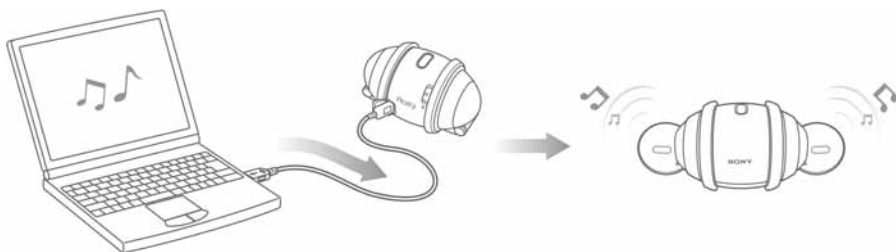
S ovim uređajem su isporučena dva priručnika: "Upute za uporabu" i "Quick Start Guide". Instalirate li isporučeni softver, moći ćete potražiti dodatne informacije u datotekama pomoći za softver.

- Quick Start Guide  
Objašnjava osnovne pripreme i postupke koje je potrebno izvesti za reprodukciju glazbe i pokreta.
- Upute za uporabu (ovaj priručnik)  
Detaljno objašnjava pripreme i postupke koji se izvode pri uporabi uređaja. Također sadrži savjete za slučaj problema te mjere opreza za sigurnu uporabu uređaja.
- Rolly Choreographer Help  
Objašnjava kako prenijeti glazbu s računala na uređaj; kako kreirati pokrete za uređaj i pridijeliti ih glazbi; kako po želji prilagoditi rad uređaja, itd.

# Uživanje ne samo u glazbi već i u pokretima

Rolly je audiouređaj s ugrađenom flash memorijom. Uz njega se isporučuje "Rolly Choreographer" softver. Možete uživati u slušanju glazbe i praćenju pokreta\* prenesenih s računala na uređaj pomoću "Rolly Choreographer" softvera (☞ str. 18).

\* Uređaj se pomiče u skladu s reproduciranom glazbom. To pomicanje kod ovog uređaja nazivamo pokretima ("motion").



# Slušanje glazbe putem Bluetooth tehnologije

U uređaj je ugrađena Bluetooth® bežična tehnologija. Ovaj uređaj možete koristiti kao bežične zvučnike za Bluetooth glazbene uređaje (digitalne audiouređaje, mobilne telefone, itd.) putem Bluetooth veze. Kroz zvučnike ovog uređaja možete slušati glazbu pohranjenu na Bluetooth audiouređaje (☞ str. 40).

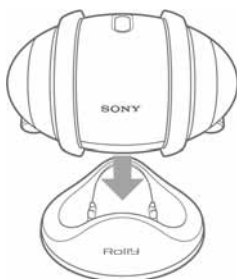


## Provjera isporučenog pribora

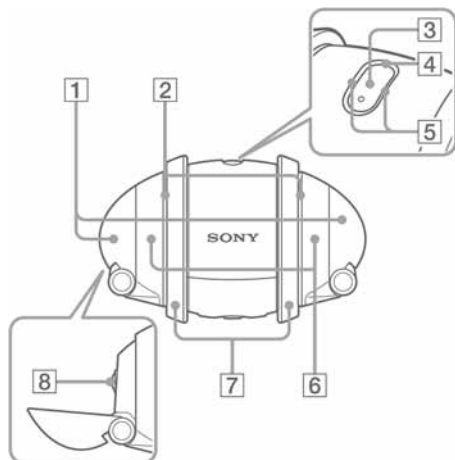
- USB kabel (1)
- Akumulatorska litij-ionska baterija (1)
- CD-ROM\* (1)  
Rolly Choreographer softver
  - \* Ne pokušavajte ovaj CD-ROM reproducirati u CD uređaju. Za njegovo čitanje potrebno je koristiti CD-ROM pogon računala.
- Stalak (1)
- Upute za uporabu (ovaj priručnik)
- Quick Start Guide
- Jamstvo (1)

## Uporaba stalka

Kad želite uređaj stabilizirati, stavite ga na stalak.



## Prednja strana



- 1** Ruke (desna/lijeva) (☞ str. 11, 26, 33)

Ruke se otvaraju dok uređaj reproducira glazbu. Te ruke se učestalo otvaraju i zatvaraju dok se uređaj kreće. Izrađene su tako da se u određenim situacijama odspoje iz sigurnosnih razloga.

- 2** Bočna svjetla (☞ str. 26, 34)

Bočna svjetla mijenjaju boju u skladu s reproducijskim modom i statusom uređaja. Tijekom reprodukcije uz pokrete, bočna svjetla mijenjaju boje ili trepću u skladu s kretanjem uređaja.

Svijetloplava: Normalna reprodukcija  
Ljubičasta: Reprodukcija slučajnim redosljedom

Narančasta: Dok možete mijenjati reproducijski mod ili preskakati zapise/grupe

Crvena: Glazbena datoteka ili datoteka pokreta je oštećena. Ili je uređaj bio izložen prejakom mehaničkom opterećenju dok se kretao.

Plava: Status Bluetooth komunikacije

- 3** Tipka Play (☞ str. 26, 33, 42)

Kliknite tipku Play za početak/zaustavljanje reprodukcije glazbe i pokreta. Tipku Play koristite za uparivanje i povezivanje u Bluetooth komunikaciji.



#### **4 Bluetooth indikator**

(🔊 str. 42)

Plavi indikator pokazuje status Bluetooth komunikacije.

Svijetli: Nije spojeno

Trepće jednom svakih 0,5 sekunde:

U postupku uparivanja

Trepće jednom svake 2 sekunde:

Čekanje spajanja

Trepće jednom svakih 5 sekundi:

Spojeno

#### **5 Indikator tipke Play (oko tipke Play) (🔊 str. 15, 34)**

Indikator mijenja boju prema statusu uređaja tijekom reprodukcije i statusu baterije.

Bijela: Pri reprodukciji zapisa s pridojelijenim pokretima

Zelena: Pri reprodukciji zapisa bez pridojelijenih pokreta

Narančasta: Status baterije

Žuta: Kad završi punjenje baterije putem USB veze

#### **6 Ramena (desno/lijevo)**

(🔊 str. 26, 33)

Ramena se pomiču natrag u prethodno određeni položaj kad uređaj započne reprodukciju glazbe.

Ramena se kreću okolo u ritmu glazbe tijekom reprodukcije uz pokrete.

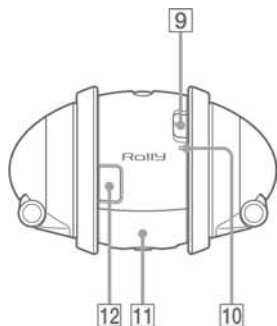
#### **7 Kotačići (desno/lijevi)**

(🔊 str. 11, 26, 33)

Zakretanjem kotačića pri reprodukciji glazbe možete mijenjati glasnoću, zapise i grupe. Kotačići se okreću u ritmu glazbe tijekom reprodukcije uz pokrete.

#### **8 Zvučnici**

### ***Stražnja strana***



#### **9** Prekidač (☞ str. 26, 34, 42, 44)

ON: Uključivanje (za reprodukciju glazbe i pokreta)

OFF: Isključivanje

📶: Uključivanje (za Bluetooth komunikaciju)

Kod uključivanja se uređaj oglasi pozdravnim zvukom i jednom otvori ruke. Uređaj možete podesiti da se ne oglašava pozdravnim zvukom (☞ str. 37).

Ostavite li uređaj oko 30 sekundi s prekidačem podešenim na ON ili 📶, bočna svjetla se isključe i uređaj prelazi u štedni mod.

#### **10** Tipka Reset (☞ str. 49)

Možete resetirati položaj reprodukcije, reproduksijski mod i glasnoću na standardna podešenja.

Pritisak tipke Reset ne briše podatke pohranjene u uređaj.

#### **11** Pokrov baterije (☞ str. 12)

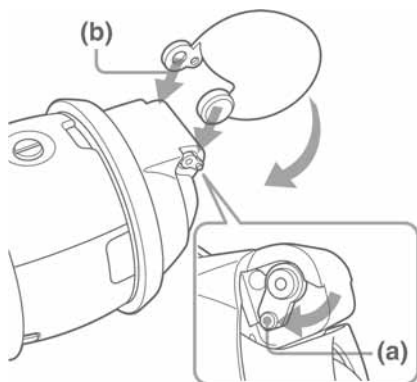
Odvrnite vijak i otvorite pokrov baterije. Umetnite isporučenu akumulatorsku bateriju.

#### **12** USB priključnica (☞ str. 13)

Kod spajanja uređaja na računalo, otvorite pokrov i spojite USB kabel u USB priključnicu.

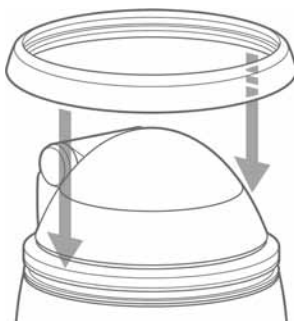
## Ako se odvojila ruka

Čvrsto držeći rpace, pritisnite zglobove (a). Pričvrstite ruku (b), zatim je zatvorite.



## Ako se odvojio kotačić

Ustanovite koja je strana kotačića gornja, a koja donja. Pričvrstite kotačić u utor uređaja.



# Punjenje baterije

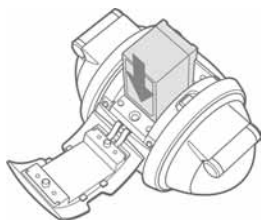
Ovaj uređaj koristi za napajanje isporučenu akumulatorsku litij-ionsku bateriju (u nastavku je nazivamo samo "baterija"). Pri prvoj uporabi uređaja, ili ako se baterija ispraznila, spojite uređaj na računalo kako biste je napunili.

## Ulaganje baterije

- 1 Pomoću kovanice ili sličnog predmeta zakrenite vijak pokrova baterije na OPEN, te otvorite pokrov baterije.



- 2 Čvrsto dokraja umetnite isporučenu bateriju i zatvorite pokrov baterije.



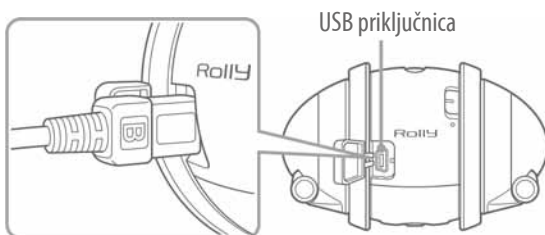
- 3 Zakrenite pokrov baterije na CLOSE pomoću kovanice ili sličnog predmeta.

## Napomene

- Pokrov baterije treba biti zatvoren pri uporabi uređaja. Ako je pokrov baterije otvoren, mogući su problemi u radu.
- Kod ulaganja baterije pazite da ne zakvačite prste pokrovom baterije.

## Punjenje baterije

- 1** Otvorite pokrov USB priključnice i spojite isporučeni USB kabel u USB priključnicu.



- 2** Spojite drugi kraj USB kabela u USB priključnicu računala.

Indikator tipke Play svijetli narančasto te počinje punjenje. Po završetku punjenja, indikator tipke Play počne svijetliti žuto. Punjenje će trajati oko 5 sati\*. (Kad punite bateriju koristeći CDL-SE10 punjač za Rolly (opcija), indikator tipke Play se isključi po dovršetku punjenja. Punjenje će trajati oko 3 sata\*.)

\* Očekivano vrijeme punjenja sasvim prazne baterije pri 25°C. Vrijeme punjenja će se razlikovati ovisno o stanju baterije i uvjetima punjenja.

nastavlja se ➞

### Napomene

- Podesite prekidač na OFF prije spajanja uređaja na računalo. Ne možete upravljati uređajem dok je spojen na računalo.
- Odspojite uređaj prije isključivanja ili restartanja računala. U protivnom, uređaj možda neće raditi pravilno.
- Spojite uređaj i računalo izravno, ne putem USB huba.
- Bateriju puniti na temperaturi u rasponu od 10°C do 30°C. Izvan tog temperaturnog raspona se punjenje možda neće izvoditi učinkovito.
- Ukoliko se baterija sasvim ispraznila ili se nije koristila duže vrijeme, indikator tipke Play se možda neće uključiti odmah nakon početka punjenja. Indikator tipke Play će zasvijetliti narančasto nakon nekoliko minuta i početak punjenja.
- Ako uređaj ne namjeravate koristiti duže vrijeme, izvadite bateriju iz njega. Kad se izvadi baterija, podešenje sata i timera za buđenje će se resetirati na standardne postavke.

## Provjera preostalog kapaciteta baterije

Podesite prekidač na ON ili  te držite uređaj kao na slici zdesna. Indikator tipke Play pokazuje preostali kapacitet baterije svijetljenjem ili treptanjem.

Ne možete provjeriti preostali kapacitet baterije dok je uređaj u štednom modu.



Indikator tipke Play	Preostali kapacitet baterije
Svijetli narančasto 3 sekunde	Dovoljan
Polako trepće narančasto 3 sekunde	Mali
Brzo trepće narančasto 3 sekunde	Ispražnjeno* Kad je baterija sasvim prazna, indikator tipke Play trepće brzo u narančastoj boji 5 sekundi. Zatim uređaj automatski uđe u štedni mod.

\* Kad je baterija prilično ispražnjena, ne možete reproducirati glazbu koju prate pokreti.

nastavlja se 

### Vrijeme reprodukcije s baterijom <sup>(1)</sup>

Reprodukcija	Vrijeme reprodukcije (pribl.)
Glazba <sup>(2)</sup>	5 sati
Glazba s pokretima <sup>(2)(3)</sup>	4 sata
Glazba putem Bluetooth komunikacije	4 sata 30 minuta
Glazba s pokretima putem Bluetooth komunikacije <sup>(3)</sup>	3 sata 30 minuta

<sup>(1)</sup> Mjereno uz pomoć potpuno napunjene baterije

<sup>(2)</sup> Vrijeme reprodukcije glazbe izmjereno je uz uporabu MP3 glazbe kvalitete 128 kbps.

<sup>(3)</sup> Vrijeme reprodukcije pokreta izmjereno je uz uporabu Sonyjeva standardnog mjerenja pokreta (ekvivalentno Auto motion) i radnog okruženja. Reprodukcija s pokretima zaustavlja se nakon 1 zapisa. Ne možete nastaviti reproducirati zapise zajedno s pokretima.



## Napomene

- Vremena reprodukcije navedena u tablici mogu se razlikovati ovisno o okolnim temperaturama, uvjetima funkcioniranja, vrsti glazbenih datoteka i vrsti pokreta.
- Vremena reprodukcije navedena u tablici vrijede kad se uređaj koristi na 25°C. Baterija će trajati kraće na nižim temperaturama, pri reprodukciji glazbe ili glazbe s pokretima.
- Kad uređaj koristite nakon duže pauze, vrijeme reprodukcije može biti kraće od očekivanog, budući da se baterija još ne može napuniti do svog punog kapaciteta. Puni kapacitet se uspostavlja nakon nekoliko potpunih pražnjenja i punjenja.
- Ako se vrijeme reprodukcije smanji na oko pola normalnog trajanja, čak i u slučaju dostatnog punjenja, istekao je uporabni vijek baterije. Zamijenite dotrajalu bateriju novom.

# Uživanje u glazbi i pokretima

Uređaj reproducira glazbu i pokrete prenesene s računala pomoću isporučenog softvera "Rolly Choreographer".

**1** Instaliranje softvera (str. 20)

**2** Prijenos glazbe i pokreta na uređaj (str. 23)



### **3** Reprodukcijska glazba i pokreta (str. 26, 33)



# Instaliranje softvera

Instalirajte isporučeni softver "Rolly Choreographer". Pogledajte na str. 21 sistemske zahtjeve koje je potrebno ispuniti kako bi se ovaj uređaj mogao koristiti.

## **1 Uključite računalo i pokrenite Windows.**

Logirajte se kao administrator.

## **2 Zatvorite sve aktivne softverske programe na računalu.**

Zatvorite sve softverske programe, uključujući antivirusni softver, jer će opterećivati procesor.

## **3 Uložite isporučeni CD-ROM u CD-ROM pogon računala.**

Automatski će se pokrenuti instalacijski čarobnjak i prikazat će se glavni izbornik (Main Menu).

## **4 Instalirajte softver.**

Pažljivo pročitajte poruku prikazanu na zaslonu i slijedite upute koje se prikazuju. Instalacija može trajati 10 – 15 minuta, ovisno o računalu.

Ako je potrebno, restartajte računalo nakon instaliranja softvera.

Kad se softver instalira uspješno, na zaslonu računala se prikaže ikona



### **Napomena**

Ako je u sustavu Windows Vista aktivirana funkcija Windows Aero, područje za pregled u Rolly Choreographeru možda neće izgledati pravilno.

Kad otvarate Rolly Choreographer, isključite funkciju Windows Aero na sljedeći način.

**1** Desnom tipkom miša kliknite na ikonu Rolly Choreographera, prikažite "Properties" i kliknite karticu "Compatibility".

**2** Označite "Disable desktop composition" i kliknite [OK].

## Sistemske zahtjevi za uređaj

- Računalo
  - Računalo:  
IBM PC/AT ili kompatibilno računalo s predinstaliranim sljedećim Windows operativnim sustavima.  
Windows XP Home Edition (Service Pack 2 ili noviji)/Windows XP Professional (Service Pack 2 ili noviji)/Windows XP Media Center Edition (Service Pack 2 ili noviji)/Windows XP Media Center Edition 2004 (Service Pack 2 ili noviji)/Windows XP Media Center Edition 2005 (Service Pack 2 ili noviji)/Windows Vista Home Basic/Windows Vista Home Premium/Windows Vista Business/Windows Vista Ultimate
    - Nisu podržani operativni sustavi kojih nema u gornjem popisu.
    - Nisu podržane 64-bitne verzije operativnih sustava iz gornjeg popisa.
  - Podržani jezici operativnog sustava: engleski, francuski, njemački, talijanski, španjolski, ruski
  - Procesor: Pentium III 450 MHz ili snažniji (Za Windows Vista, Pentium III 800 MHz ili snažniji)
  - RAM: 256 MB ili više za Windows XP (Preporuča se 512 MB ili više.)
  - 512 MB ili više za Windows Vista (Preporuča se 1 GB ili više.)
  - Video memorija: 64 MB ili više
  - Tvrdi disk: 200 MB ili više raspoloživog prostora (Preporuča se 1,5 GB ili više.)
  - Ovisno o verziji operativnog sustava, možda će biti potrebno više prostora.  
Dodatni prostor je potreban za pohranu glazbenih podataka.
  - Zaslona: 1024 × 768 piksela (ili više), High Color (16 bit) (ili više) (Rolly Choreographer možda neće raditi pravilno s bojom podešenom na manje od 256 boja.)
  - CD-ROM pogon: Treba podržavati Digital Music CD reprodukciju uz uporabu WDM-a.
  - (Za kreiranje originalnih CD-a ili za sigurnosne kopije audio CD-a, potreban je CD-R/RW.)
  - Zvučna kartica
  - USB priključnica (Preporuča se Hi-Speed USB.)

## Instaliranje softvera (nastavak)

- Treba biti instaliran Microsoft Internet Explorer 5.5 ili noviji.
- Potrebna je internetska veza za postavljanje/preuzimanje podataka pokreta.
- Ne jamčimo funkcioniranje sa svim računalima, čak i ako su ispunjeni navedeni sistemski zahtjevi.

Nisu podržane sljedeće konfiguracije:

- Računala ili operativni sustavi koje je sastavio korisnik/Nadogradnja originalnog operativnog sustava koji je instalirao proizvođač/Multi-boot okruženje/Konfiguracija s više monitora/Macintosh
- Ne jamčimo pravilno funkcioniranje za sva računala na kojima pravilno rade funkcije system suspension, sleep (pripravno stanje), hibernacija, itd.

## ***Deinstaliranje softvera***

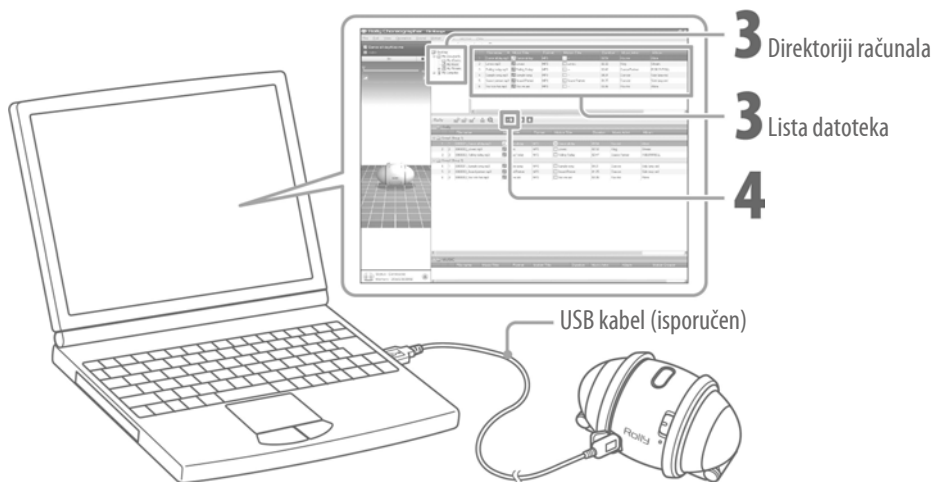
Za brisanje isporučenog softvera s računala, postupite na sljedeći način.

- 1** Kliknite [Start] - [Control Panel].
- 2** Dvaput kliknite [Add ili Remove Programs].
- 3** Odaberite Rolly Choreographer iz liste i kliknite [Delete].  
Restartajte računalo prema uputama na zaslonu. Kad se računalo restarta, softver je deinstaliran.

# Prijenos glazbe i pokreta na uređaj

Funkcija "Automatic Choreography & Transfer" omogućuje vam prijenos datoteka glazbe i pokreta na uređaj jednostavnim pritiskom tipke **+▼** u izborniku Rolly Choreographer.

Odaberite zapise i pritisnite tipku **+▼**. Zapisi se prenose na uređaj. Funkcija "Automatic Choreography" automatski kreira odgovarajuću koreografiju za prenesene zapise.



**1** Spojite uređaj na računalo isporučenim USB kabelom.

**2** Kliknite ikonu  u izborniku.

Otvorit će se Rolly Choreographer i prikazat će se File Manager View.

nastavlja se 

### **3** Za prijenos svih glazbenih datoteka u mapi, odaberite mapu među direktorijima računala. Za prijenos jedne datoteke, odaberite je u listi na računalu.

Možete odabrati više od jedne datoteke za prijenos odjednom.

### **4** Pritisnite tipku .

Odabrana mapa ili datoteka će se prenijeti. Svaki zapis će se prenijeti s pokretima koje je automatski kreirala funkcija "Automatic Choreography". Ako su zapisu pridijeljeni pokreti, taj zapis se prenosi na uređaj s pokretima.

## ***Kod brisanja prenesene glazbe***


Brišite glazbene datoteke iz uređaja pomoću Rolly Choreographera.

### **Napomene**

- Podesite prekidač uređaja na OFF prije spajanja uređaja na računalo.
- Indikator tipke Play trepće tijekom prijenosa glazbe i pokreta. Tijekom tog postupka ne odspajajte USB kabel.
- Izbrišete li glazbene datoteke s uređaja, također će se izbrisati upute za pokrete pridijeljene toj glazbi.
- Spojite li uređaj na prijenosno računalo koje nije spojeno na mrežni napon, baterija prijenosnika će se brzo isprazniti. Ne ostavljajte ovaj uređaj i prijenosnik u tom stanju duže vrijeme.
- Glazbeni zapisi preneseni na uređaj pomoću Rolly Choreographera se spremaju u mapu "RMF" na uređaju i prikazuju se u Rolly listi unutar Rolly Choreographera. Datoteke nemojte dodavati u ili ih brisati iz mape "RMF", "RSF" ili "SMDB" na uređaju pomoću Windows Explorera te također nemojte brisati ili preimenovati te mape pomoću Windows Explorera. U protivnom se možda neki glazbeni zapisi neće prikazati u Rolly listi te se možda neće reproducirati na uređaju.

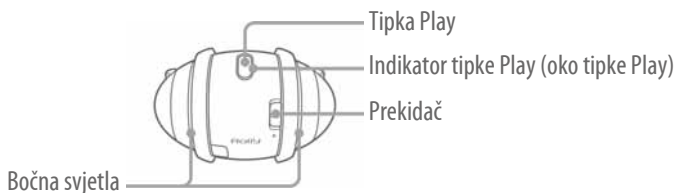


### Savjeti

- Uređaj reproducira prenesene zapise redoslijedom kojim su zapisi prikazani u Rolly Choreographeru. Uređaj može reproducirati do 4096 zapisa.
- Možete prenositi zapise bez pridjeljivanja pokreta. Odaberite mapu ili datoteku i pritisnite tipku . Možete pridijeliti pokrete zapisima nakon što su preneseni na uređaj. Za detalje pogledajte Rolly Choreographer Help.
- Možete prenositi glazbu na uređaj pomoću Windows Explorera ili drugog softvera za upravljanje glazbom. Kad koristite bilo koji drugi softver osim Rolly Choreographera, smjestite podatke u mapu "MUSIC".
- Uređaj može reproducirati samo ".mp3" i ".3gp\*" glazbene datoteke. Uređaj ne može reproducirati ".m4a" i ".mp4" glazbene datoteke. Kako bi se ".m4a" i ".mp4" glazbene datoteke s računala mogle reproducirati na ovom uređaju, prenesite ih pomoću Rolly Choreographera. ".m4a" i ".mp4" glazbene datoteke će se kod prijensa na uređaj automatski konvertirati u ".3gp" glazbene datoteke.
- Možete po želji kreirati i editirati pokrete pomoću Rolly Choreographera. Možete također promijeniti podešenja uređaja. Za detalje pogledajte Rolly Choreographer Help.
- Možete kreirati pokrete i postaviti njihove datoteke na uslužnu internetsku stranicu, ili možete preuzeti datoteke pokreta s uslužne stranice i pohraniti ih u Rolly Choreographer. Za detalje pogledajte Rolly Choreographer Help.
- \* Na ovom uređaju ne mogu se reproducirati ".3gp" datoteke HE-AAC kodeka ili filmske ".3gp" datoteke.

# Reprodukcija glazbe

Možete reproducirati glazbu prenesenu s računala uporabom Rolly Choreographera. Možete reproducirati pokrete zajedno s glazbom (🎧 str. 33).



## 1 Podesite prekidač na ON.

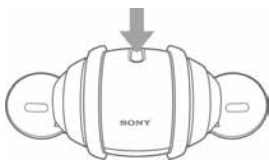
Oglasi se pozdravni zvuk i uređaj se uključi.

## 2 Stavite uređaj na stabilnu površinu, sa SONY logom okrenutim prema sebi.

## 3 Kliknite tipku Play.

Uređaj otvara ruke i reproducira glazbu.

Indikator tipke Play svijetli tijekom reprodukcije. Indikator mijenja boju prema tome jesu li zapisu pridijeljeni pokreti ili ne (🎧 str. 34).



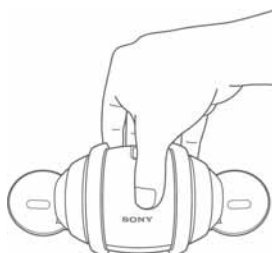
## Za zaustavljanje reprodukcije glazbe

Kliknite tipku Play tijekom reprodukcije. Uređaj zaustavlja reprodukciju glazbe i zatvara ruke.

## ***Dva načina upravljanja uređajem***

Uređajem možete upravljati tako da bude smješten na ravnu površinu, ili držeći ga u ruci na način prikazan donjom slikom.

### **Kad je uređaj postavljen na ravnu površinu**



Postavite uređaj tako da SONY logo bude okrenut prema vama. Upravljajte uređajem tako da ga gurate na kotačićima tijekom reprodukcije glazbe.

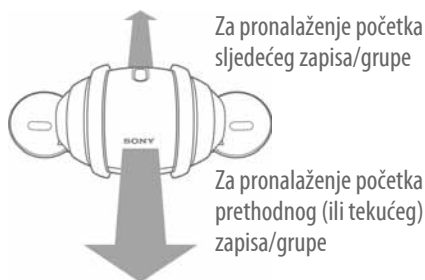
### **Kad uređaj držite u ruci**



Držite uređaj u okomitom položaju. Upravljajte uređajem zakretanjem kotačića udesno ili ulijevo pri reprodukciji glazbe.

nastavlja se ➞

### Promjena zapisa



Za promjenu zapisa, potisnite uređaj malo unaprijed ili unatrag tijekom reprodukcije glazbe. Oglasi se radni zvuk i zapis se promijeni.<sup>(1)</sup>

Za promjenu glazbene grupe, potisnite uređaj dalje unaprijed ili unatrag. Oglasi se radni zvuk, čuje se najava broja grupe, npr. "Group One" i grupa se promijeni.<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Pokušate li se vratiti na prethodni zapis nakon što je prošlo više od 5 sekundi od početka zapisa, tekući zapis će se reproducirati otpočетка.

<sup>(2)</sup> Kod izvođenja ovog postupka na prvom zapisu grupe: Pokušate li se vratiti na prethodnu grupu nakon što je prošlo više od 5 sekundi od početka reprodukcije, tekući zapis će se reproducirati otpočетка.

Kod izvođenja ovog postupka na drugom ili kasnijem zapisu grupe: Prvi zapis grupe će se reproducirati otpočетка.

Za pronalaženje prethodnog zapisa/grupe



Za pronalaženje sljedećeg zapisa/grupe

\* Kad uređaj držite u okomitom položaju s bilo kojim krajem okrenutim prema gore, gornjem kotačiću se automatski pridjeljuje funkcija promjene zapisa/grupa.

Za promjenu zapisa, zakrenite gornji kotačić\* oko 45° tijekom reprodukcije glazbe. Oglasi se radni zvuk i zapis se promijeni.

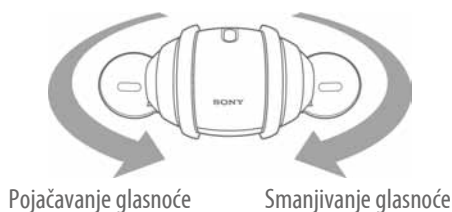
Za promjenu glazbene grupe, zakrenite gornji kotačić oko 90°.

Oglasi se radni zvuk, najavi se broj grupe, npr. "Group One" i grupa se promijeni.

Reprodukcija započinje od najglasnijeg dijela zapisa. Kad uređaj stavite na ravnu površinu, reprodukcija započinje od početka zapisa.

nastavlja se 

### Podešavanje glasnoće



Tijekom reprodukcije glazbe, zakrenite uređaj udesno kako biste pojačali glasnoću, ili ulijevo kako biste je smanjili. Uređaj se automatski vraća u položaj u kojem je bio prije podešavanja glasnoće. Uređaj možete podesiti da se ne vraća u položaj u kojem je bio prije podešavanja glasnoće (☞ str. 37).



Tijekom reprodukcije glazbe zakrenite donji kotačić\* udesno za pojačavanje glasnoće ulijevo za njeno smanjivanje.

\* Kad uređaj držite u okomitom položaju s bilo kojim krajem gore, donjem kotačiću se automatski pridjeljuje funkcija podešavanja glasnoće.

## Reprodukcija slučajnim redosljedom

Možete promijeniti reprodukcijski mod (normalna reprodukcija ili reprodukcija slučajnim redosljedom). Kod promjene reprodukcijskog moda držite uređaj u ruci.

**1 Tijekom reprodukcije glazbe, dvaput kliknite tipku Play.**

Bočna svjetla svijetle narančasto.

**2 Dok bočna svjetla svijetle narančasto, protresite uređaj gore-dolje nekoliko puta.**

Oglasi se radni zvuk i bočna svjetla postanu ljubičasta. Reprodukcijski mod se promijeni u reprodukciju slučajnim redosljedom.

Početak će drugi zapis i svi zapisi pohranjeni na uređaj će se reproducirati slučajnim redosljedom.



Za povratak na normalan mod, ponovno izvedite korake 1 i 2. Oglasi se radni zvuk te bočna svjetla postanu svijetloplava. Aktivira se normalan reprodukcijski mod.

# ***Prelazak 5 zapisa/grupa unaprijed (ili unatrag)***

Za preskakanje zapisa/grupa držite uređaj u ruci.

### **1 Tijekom reprodukcije glazbe, dvaput kliknite tipku Play.**

Bočna svjetla svijetle narančasto.

### **2 Dok bočna svjetla svijetle narančasto, zakrenite gornji kotačić.**

Zakrenete li kotačić udesno (ulijevo) oko 45°, možete prijeći 5 zapisa unaprijed (unatrag).

Zakrenete li kotačić udesno (ulijevo) oko 90°, možete prijeći 5 grupa unaprijed (unatrag).

### **Savjet**

Pozdravni zvuk, radni zvuk i govornu najavu broja grupe možete podesiti pomoću Rolly Choreographera (str. 37).

### **Napomene**

- Ostavite li uređaj s prekidačem podešenim na ON oko 30 sekundi, uređaj automatski prelazi u štedni mod kako bi se smanjilo trošenje baterija. Uređaj možete podesiti u štedni mod tako da zadržite tipku Play oko 2 sekunde. Za isključenje štednog moda kliknite tipku Play.
- Ako glazbu reproducirate blizu maksimalne glasnoće, vibriraju zvučnici i kućište uređaja. Ako se zatvore ruke uređaja (prilikom izvođenja pokreta ili ako ih zatvorite ručno), zvuk se može prigušiti ili izobličiti.



# Kretanje uređaja u ritmu glazbe

Pokrete prenesene s Rolly Choreographera možete reproducirati u ritmu glazbe.

Kad glazbi nisu pridijeljeni nikakvi pokreti, uređaj je analizira te zatim kreira odgovarajuće pokrete i pridjeljuje ih glazbi (funkcija "self-motion"). "Reprodukcija s pokretima" je raspoloživa samo kad je uređaj postavljen na ravnu površinu.

## Ograničenja reprodukcije s pokretima

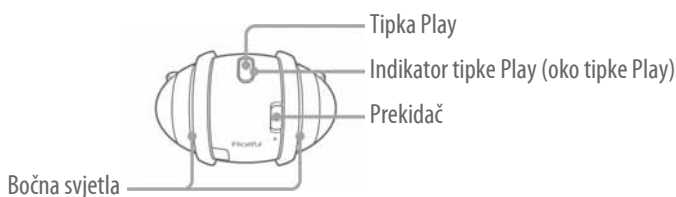
Pri osmišljavanju reprodukcije s pokretima na uređaju vodilo se računa o sigurnosti. Reprodukcija s pokretima ima sljedeća ograničenja kako bi se spriječio pad uređaja sa stola ili sudaranje s drugim predmetima, ili kako bi se izbjegle nezgode kad maknete pogled s uređaja.

- Kretanje se zaustavi po završetku zapisa.
- Tijekom reprodukcije uz pokret ne možete upravljati uređajem, već ga možete samo zaustaviti.
- Pokreti se ne mogu reproducirati duže od 7 minuta po zapisu. To vrijedi bilo za pokrete kreirane pomoću Rolly Choreographera ili za "self-motion". Kad je zapis duži od 7 minuta, uređaj reproducira glazbu i pokrete prvih 7 minuta i zatim samo glazbu do kraja zapisa.

## Mjesta za izvođenje reprodukcije s pokretima

- Izvodite reprodukciju s pokretima na prostranoj ravnoj površini bez prepreka.
- Kod izvođenja reprodukcije s pokretima izbjegavajte sljedeća mjesta ili površine.
  - Gdje postoji opasnost od pada uređaja
  - Neravna mjesta, ili nestabilna mjesta izložena vibracijama
  - Skliska mjesta ili debeli tepih
  - Meke površine, poput posteljine
  - Mjesta izložena zemlji, pijesku ili prašini
  - Mokra mjesta na kojima ima vode ili ulja
  - Vanjski prostori

## Kretanje uređaja u ritmu glazbe (nastavak)



### **1 Podesite prekidač na ON.**

Oglasi se pozdravni zvuk i uređaj se uključi.

### **2 Postavite uređaj tako da SONY logo bude okrenut prema vama.**

### **3 Dvaput kliknite tipku Play.**

Uređaj reproducira glazbu i pokrete.

Indikator tipke Play mijenja boju prema statusu reprodukcije.

Bijela: Reprodukcija glazbe s pridijeljenim pokretima.

Zelena: Reprodukcija glazbe bez pridijeljenih pokreta. Uređaj analizira glazbu i automatski se kreće u skladu s njom (funkcija "self-motion").

Narančasta: Uređaj ne može reproducirati pokrete jer mu je baterija ispražnjena.

Kad završi reprodukcija zapisa, zaustave se i pokreti. Od sljedećeg zapisa će se reproducirati samo glazba.

## Za zaustavljanje pokreta

Kad želite	Postupak
Zaustaviti samo pokrete i nastaviti reprodukciju glazbe	Držite uređaj u okomitom položaju. Kad se zaustavi kretanje, stavite uređaj na ravnu površinu.
Zaustaviti samo pokrete i reproducirati glazbu od početka zapisa	Dvaput kliknite tipku Play.
Zaustaviti i pokrete i glazbu	Jednom kliknite tipku Play.

### Savjeti

Na reprodukciju s pokretima možete prijeći tako da dvaput kliknete tipku Play tijekom reprodukcije glazbe. Trenutno reproducirani zapis će se ponovno reproducirati otpočetak zajedno s pokretima. Za kreiranje pokreta pomoću Rolly Choreographera, pogledajte Rolly Choreographer Help.

## Kretanje uređaja u ritmu glazbe (nastavak)

### Napomene

- Držite li ruke i kotačiće uređaja ili na bilo koji način pokušate zaustaviti kretanje tijekom reprodukcije uz pokret, bočna svjetla će svijetliti crveno i kretanje se zaustavlja.
- Ako glazbu reproducirate blizu maksimalne glasnoće, vibriraju zvučnici i kućište uređaja. Ako se zatvore ruke uređaja (prilikom izvođenja pokreta ili ako ih zatvorite ručno), zvuk se može prigušiti ili izobličiti.
- Pokreti se reproduciraju različito, ovisno o položaju ili površini na kojoj se uređaj koristi.
- Pokreti koje uređaj reproducira (poput finih kretnji, sporih kretnji, iznenadnih pokretanja i zaustavljanja, okretanja) mogu se razlikovati od pokreta koje prikazuje Rolly Choreographer.
- Pokreti pridijeljeni MP3 datotekama s varijabilnom brzinom bita se možda neće reproducirati pravilno.

# Prilagodavanje uređaja

Uporabom [Tools] izbornika isporučenog Rolly Choreographer softvera možete prilagoditi ili resetirati funkcije uređaja. Pogledajte Rolly Choreographer Help za detalje o potrebnim podešavanjima.

Opcije	Podešenja
Rolly Settings	Operation Sound <p>Možete podesiti hoće li se sljedeće 3 vrste zvuka čuti ili ne. Standardnim podešenjem se ti zvukovi oglašavaju.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Startup Sound Setting: Ovaj zvuk se čuje kod uključivanja uređaja, ili kao alarm kad je to potrebno.</li><li>• Operation Sound Setting: Oglašava se kod pretraživanja zapisa unaprijed/unatrag ili pri promjeni reproduksijskog moda.</li><li>• Group Voice Guidance Setting: Kad promijenite grupu, najavljuje se broj odabrane grupe.</li></ul>
Volume Operation	<p>Uređaj možete podesiti da se automatski vrati u položaj u kojem je bio prije podešavanja glasnoće, kad se nalazi na ravnoj površini. Prema standardnom podešenju, uređaj se vraća u početni položaj.</p>
Bluetooth Communication	<p>Za Bluetooth komunikaciju možete odabrati je li vam važnija kvaliteta zvuka ili stabilnost komunikacije. Standardnim podešenjem prednost ima stabilnost komunikacije.</p> <p>Također možete primijeniti SCMS-T zaštitu sadržaja za Bluetooth uređaj spojen na ovaj uređaj. Ako glazba koja se prenosi sa spojenog Bluetooth uređaja nije kompatibilna sa SCMS-T standardom zaštite sadržaja, isključite SCMS-T zaštitu sadržaja.</p>

nastavlja se 

## Prilagođavanje uređaja (nastavak)

Opcije	Podešenja
Rolly Settings	Wake-up Timer Uređaj možete podešeti da se uključi u podešeno vrijeme i automatski reproducira određenu glazbu. Ostavite li ovu postavku uključenom, uređaj se svakodnevno uključuje i reproducira glazbu u podešeno vrijeme.
	Device Information Možete provjeriti verziju uređaja i kapacitet memorije (zauzet i slobodan).
Initialize Rolly Settings	Možete resetirati uređaj na standardna podešenja. Pohranjena glazba i datoteke pokreta ostaju.
Format Rolly	Možete formatirati ugrađenu flash memoriju uređaja. Brišu se sve pohranjene datoteke s glazbom i pokretima. Prije formatiranja uređaja provjerite sadržaje i pohranite važne datoteke s glazbom i pokretima na računalo pomoću Rolly Choreographera.

**Napomena**

Formatiranje uređaja izvodite uporabom ove opcije "Format Rolly" u Rolly Choreographeru. Nipošto ne formatirajte uređaj pomoću Windows Explorera. U protivnom računalo neće prepoznati ovaj uređaj.

## Uporaba timera za buđenje

Kad uključite Wake-up Timer, odspojite USB kabel iz uređaja i ostavite prekidač na ON. Ako uređaj reproducira glazbu u podešeno vrijeme, Wake-up Timer ne radi. Kako biste provjerili da li je Wake-up Timer uključen ili isključen, podesite prekidač na ON i zadržite tipku Play pritisnutom oko 2 sekunde. Kad je uključen, indikator tipke Play trepće 3 puta zeleno.

### Savjet

Kad je uređaj spojen na računalo te je otvoren Rolly Choreographer, funkcija sata na uređaju se uskladi sa satom računala.

### Napomene

- Zapis koji se koristi za Wake-up Timer memorira se prema redoslijedu zapisa, a ne prema nazivu zapisa. Stoga, izbrišete li zapis ili promijenite redoslijed zapisa, čut ćete drugi zapis.
- Podešeni zapis možete provjeriti u Rolly izborniku u Rolly Choreographeru. Pohranjeni zapis će se prikazati s narančastim simbolom sata u listi naslova.
- Za Wake-up Timer ne možete reproducirati pokrete.

## Resetiranje ili formatiranje uređaja

Resetiranje ili formatiranje uređaja izvodite sa sasvim napunjenom baterijom. Prije resetiranja ili formatiranja uređaja, sasvim napunite bateriju.

# Slušanje glazbe putem Bluetooth komunikacije

Ovaj uređaj možete koristiti kao bežične zvučnike za Bluetooth glazbene uređaje (digitalne audiouređaje, mobilne telefone, itd.) putem Bluetooth veze. Možete slušati glazbu pohranjenu na Bluetooth audiouređaje kroz zvučnike ovog uređaja.

Bluetooth audiouređaje koji se mogu spajati s ovim uređajem možete pronaći na sljedećoj internetskoj stranici:

<http://rolly.sony-europe.com/support>

**1** Uparivanje uređaja (str. 42)

**2** Spajanje uređaja (str. 44)





Bluetooth uređaji trebaju podržavati A2DP profil kako bi se mogli povezivati s ovim uređajem. Osim toga, kad uređaji također podržavaju AVRCP profil, možete pomoću ovog uređaja upravljati njima, primjerice pokretati i zaustavljati reprodukciju.

Za detalje o Bluetooth bežičnoj tehnologiji pogledajte str. 67.

### **Napomena**

Glazbu reproduciranu na ovom uređaju ne možete slušati kroz slušalice ili zvučnike Bluetooth uređaja.

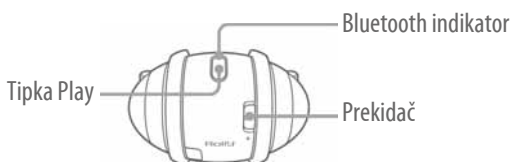
## **3 Slušanje glazbe** (str. 46)



# Uparivanje ovog uređaja s Bluetooth uređajem

Uparivanje je postupak međusobne registracije Bluetooth uređaja. Kad jednom uparite ovaj uređaj s nekim Bluetooth uređajem, ne trebate više ponavljati postupak uparivanja s tim Bluetooth uređajem, osim u sljedećim situacijama:

- Informacije uparivanja se brišu iz uređaja zbog, primjerice, popravka.
- Kad uparujete ovaj uređaj s devetim Bluetooth uređajem. Ovaj uređaj se može uparivati s najviše 8 Bluetooth uređaja. Uparite li ga s još jednim Bluetooth uređajem, informacije uparivanja tog novog Bluetooth uređaja će se snimiti umjesto informacija uparivanja Bluetooth uređaja koji se najduže nije koristio.
- Informacije o povezivanju za ovaj uređaj su izbrisane iz spojenog Bluetooth uređaja.
- Kad resetirate ili formatirate ovaj uređaj pomoću Rolly Choreographera, informacije uparivanja sa svim Bluetooth uređajima će se izbrisati.



**1 Stavite Bluetooth uređaj s kojim želite izvesti uparivanje unutar 1 m od ovog uređaja.**

**2 Podesite prekidač ovog uređaja na .**

Začuje se radni zvuk i Bluetooth indikator ( str. 9) svijetli plavo.

**3 Zadržite tipku Play na ovom uređaju duže od 7 sekundi.**  
Dok je ovaj uređaj u postupku uparivanja, Bluetooth indikator trepće brzo u plavoj boji.

#### **Napomena**

Postupak uparivanja traje oko 5 minuta. Ako se postupak prekine prije dovršetka radnji do koraka 4, ponovno izvedite radnje od koraka 2.

**4 Izvedite postupak uparivanja na željenom Bluetooth uređaju i potražite ovaj uređaj.**

Za detalje o postupku uparivanja pogledajte korisnički priručnik isporučen s Bluetooth uređajem s kojim želite upariti ovaj uređaj. Ako Bluetooth uređaj s kojim će se izvoditi uparivanje ima zaslon, primijenite sljedeće korake:

- Kad se prikaže lista pronađenih uređaja, odaberite "SEP-30BT". Ako "SEP-30BT" nije prikazano, ponovite postupak od koraka 1.
- Kad je potrebno unijeti zaporku\*, unesite "0000" (nula-nula-nula-nula).  
\* Zaporka se može zvati "Passcode", "Passkey", "PIN code", "PIN number" ili "Password" itd., ovisno o uređaju.

Ako se uparivanje izvede uspješno, Bluetooth indikator uređaja će polako treptati.

#### **Napomena**

Ako uparivanje ne uspije, Bluetooth indikator ne trepće polako. Ako Bluetooth indikator trepće brzo u plavoj boji, ponovno izvedite korak 4. Ako se Bluetooth indikator uključi i ostane svijetliti, ponovite postupke od koraka 2.

## **Prekid postupka uparivanja**

Zadržite tipku Play pritisnutom oko 2 sekunde.

# Spajanje ovog uređaja s drugim Bluetooth uređajem

Nakon uspješno izvedenog uparivanja, uspostavite Bluetooth vezu između ovog uređaja i uparenog Bluetooth uređaja.

Ovisno o Bluetooth uređaju koji koristite, Bluetooth veza se automatski uspostavi nakon uspješno izvedenog uparivanja.

## **1 Aktivirajte Bluetooth funkciju uparenog Bluetooth uređaja kako bi se spojio s ovim uređajem.**

Za detalje o postupcima na uparenom Bluetooth uređaju, pogledajte upute za uporabu isporučene s tim Bluetooth uređajem.

## **2 Podesite prekidač ovog uređaja na .**

## **3 Kliknite tipku Play na ovom uređaju.**

Intervali treptanja Bluetooth indikatora mijenjaju se na sljedeći način i uspostavlja se veza između ovog uređaja i uparenog Bluetooth uređaja. Trepće jednom svake 2 sekunde (Veza se uspostavlja.)



Trepće jednom svakih 5 sekundi (Veza je uspostavljena.)

Kad se uspostavi veza, uređaj jednom otvori svoje ruke.

Ako se veza ne uspostavi, izvedite postupak povezivanja na uparenom Bluetooth uređaju.

Za detalje o postupcima na uparenom Bluetooth uređaju, pogledajte upute za uporabu isporučene s Bluetooth uređajem.

### **Napomena**

Bluetooth veza se poništi u sljedećim slučajevima.

- Uređaj je isključen.
- Isključen je upareni Bluetooth uređaj ili njegova Bluetooth funkcija.
- Uređaj ili Bluetooth funkcija Bluetooth uređaja je podešena na hibernacijski mod.
- Bluetooth veza je prekinuta.

Ovaj uređaj i upareni Bluetooth uređaj trebate povezati ponovno prema opisu s prethodne stranice.

# Slušanje glazbe

Kad se uspostavi veza između ovog uređaja i uparenog Bluetooth uređaja, glazbu koja se reproducira na uparenom Bluetooth uređaju možete slušati putem zvučnika ovog uređaja, koristeći za upravljanje kontrole ovog ili uparenog Bluetooth uređaja.

## 1 Kliknite tipku Play na ovom uređaju.

Ako upareni Bluetooth uređaj ne podržava AVRCP profil, postupke reprodukcije izvodite na uparenom Bluetooth uređaju.

Upareni Bluetooth uređaj započinje reprodukciju.

Indikator tipke Play na ovom uređaju svijetli zeleno tijekom reprodukcije.

## 2 Podesite glasnoću na uređaju.

Ako ne možete povećati glasnoću kontrolama ovog uređaja, pokušajte na uparenom Bluetooth uređaju.

### Savjeti

- Uređaj možete podesiti da se pomiče u skladu s glazbom koja se reproducira na uparenom Bluetooth uređaju. Dvaput kliknite tipku Play tijekom reprodukcije glazbe. Uređaj se počne kretati kad dvaput kliknete tipku.
- Kad upareni Bluetooth uređaj podržava AVRCP profil te je aktivna funkcija AVRCP, moći ćete zaustaviti reprodukciju i mijenjati zapise/grupe kontrolama na ovom uređaju. Za detalje pogledajte upute za uporabu isporučene s Bluetooth uređajem.
- Kad upareni Bluetooth uređaj podržava AVRCP VOLUME UP/DOWN, možete podešavati glasnoću ovog uređaja na uparenom Bluetooth uređaju. Za detalje pogledajte upute za uporabu isporučene s Bluetooth uređajem.

## Napomene

- Kad su na upareni Bluetooth uređaj spojeni drugi Bluetooth uređaji uz Rolly, glazba koja se reproducira na Bluetooth uređaju će se možda čuti isprekidana kroz zvučnike ovog uređaja. U tom slučaju odspojite druge Bluetooth uređaje iz uparenog Bluetooth uređaja.
- Reproducirate li filmove na uparenom Bluetooth uređaju, reprodukcija zvuka može kasniti zbog karakteristika Bluetooth funkcije.
- Ako glazbu reproducirate blizu maksimalne glasnoće, vibriraju zvučnici i kućište uređaja. Ako se zatvore ruke uređaja (prilikom izvođenja pokreta ili ako ih zatvorite ručno), zvuk se može prigušiti ili izobličiti.

## Ažuriranje firmvera

Instalacijom najnovijeg firmvera možete dodati nove funkcije i značajke uređaju. Za detalje on najnovijem firmveru i načinu ažuriranja, posjetite sljedeću internetsku stranicu.

<http://rolly.sony-europe.com/support>

- 1 Preuzmite na računalo program za ažuriranje s početne stranice korisničke podrške za Rolly.**
- 2 Spojite uređaj na računalo i pokrenite program za ažuriranje.**
- 3 Ažurirajte program prema uputama na zaslonu.**  
Firmver će se ažurirati.



# U slučaju problema

Ako uređaj ne radi kako bi trebao, pokušajte riješiti problem primjenom sljedećih koraka.

**1 Pronađite simptome problema u sljedećim tablicama i pokušajte ih ukloniti prema navedenim savjetima.**

**2 Pritisnite tipku Reset predmetom s uskim vrhom.**

Čak i kad pritisnete tipku Reset, pohranjene datoteke glazbe i pokreta će se sačuvati. Međutim, podešenja reprodukcije (glasnoća, mjesto zaustavljanja, normalna/reprodukcija slučajnim redosljedom, itd.) mogu se resetirati na standardna podešenja.

**3 Potražite informacije o problemu u Rolly Choreographeru.**

**4 Potražite informacije o problemu na sljedećoj internetskoj stranici.**

<http://rolly.sony-europe.com/support>

**5 Ako problem ne uspijete riješiti na sugerirani način, obratite se najbližem ovlaštenom Sony servisu.**

## Reprodukcija glazbe/pokreta

Simptom	Uzrok/Rješenje
Tipke ne rade	<ul style="list-style-type: none"><li>• U uređaju se kondenzirala vlaga. → Pričekajte nekoliko sati da se uređaj osuši.</li><li>• Preostali kapacitet baterije je slab ili nedovoljan. → Napunite dovoljno bateriju (☞ str. 12) → Ako se ništa ne dogodi nakon što dovoljno napunite bateriju, pritisnite tipku Reset za resetiranje uređaja (☞ str. 49). → Nekoliko puta umetnite i izvadite bateriju.</li></ul>
Reprodukcija ne započinje čak ni kad kliknete tipku Play.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prekidač je podešen na OFF. → Podesite prekidač na ON.</li></ul>

nastavlja se ☞

## U slučaju problema (nastavak)

Simptom	Uzrok/Rješenje
Nema zvuka.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Možda je glasnoća podešena na minimum. Podesite glasnoću (☞ str. 30).</li></ul>
Stvara se šum.	<ul style="list-style-type: none"><li>• U blizini ovog uređaja koristi se uređaj koji emitira radiosignal, primjerice mobilni telefon. → Kad koristite uređaje poput mobilnih telefona, držite ih dalje od ovog uređaja.</li></ul>
Nema reprodukcije pokreta.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Preostali kapacitet baterije je nedovoljan. → Napunite dovoljno bateriju (☞ str. 12)</li><li>• Pridijeljena koreografija ne uključuje kretanje. → Provjerite datoteke koreografije u Rolly Choreographeru.</li><li>• Kliknuli ste tipku Play samo jednom. → Dvaput kliknite tipku Play.</li></ul>
Bočna svjetla svijetle crveno, a uređaj preskače zapis koji želite slušati ali reproducira sljedeći zapis.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Datoteka glazbe ili pokreta je oštećena.</li></ul>
Bočna svjetla svijetle crveno, ali nema reprodukcije pokreta.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pomični dijelovi uređaja (ruke, kotačići) su se zakvačili ili udarili o nešto. → Oslobodite pomične dijelove od zapreka. Kad se bočna svjetla isključe, dvaput kliknite tipku Play. Uređaj će započeti reprodukciju pokreta.</li><li>• Datoteka glazbe ili pokreta je oštećena.</li></ul>
Indikator tipke Play trepće i reprodukcija glazbe se automatski zaustavi.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ako se uređaj pregrije, automatski zaustavlja reprodukciju i ulazi u štedni mod.</li></ul>
Indikator tipke Play trepće i reprodukcija s pokretima se automatski zaustavi.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ako se uređaj pregrije, automatski zaustavlja reprodukciju pokreta i nastavlja samo reprodukciju glazbe.</li></ul>

Simptom	Uzrok/Rješenje
Lijevo i desno rame uređaja su van svog položaja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ramena uređaja mogu izići iz svog položaja, ovisno o okolnostima u kojima se uređaj koristi. Za uklanjanje tog problema posjetite: <a href="http://rolly.sony-europe.com/support">http://rolly.sony-europe.com/support</a></li> </ul>
Uređaj se zagrijava.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uređaj se zagrije tijekom rada. To je normalno i ne treba vas zabrinjavati.</li> </ul>
Pokreti i bočna svjetla ne funkcioniraju prema koreografiji kreiranoj pomoću Rolly Choreographera.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zbog značajki uređaja, pokreti i bočna svjetla mogu reagirati različito od koreografije kreirane Rolly Choreographerom.</li> </ul>
Baterija je dovoljno puna, ali reprodukcija nije moguća.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Baterija je istrošena te ju je potrebno zamijeniti. → Obratite se najbližem Sony prodavaču ili ovlaštenom Sony servisu.</li> </ul>
Nije moguća reprodukcija nekih glazbenih zapisa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ako dodate ili izbrišete datoteke u "RMF", "RSF", ili "SMDB" mapi na uređaju, ili izbrišete ili preimenujete te mape, neki glazbeni zapisi se možda neće prikazivati na Rolly listi u Rolly Choreographeru i ovaj uređaj ih možda neće reproducirati.</li> </ul>

### Punjenje baterije

Simptom	Uzrok/Rješenje
Baterija traje kratko.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Radna temperatura je niža od 5°C. → Baterija ponekad traje kraće uslijed određenih uvjeta uporabe. To je normalno.</li><li>• Baterija se nije dovoljno dugo punila. → Punite bateriju dovoljno dugo.</li><li>• Uređaj niste koristili duže vrijeme. → Puni kapacitet baterije će se obnoviti nakon nekoliko ciklusa punjenja i pražnjenja.</li><li>• Zamijenite bateriju novom. → Obratite se najbližem Sony prodavaču ili ovlaštenom Sony servisu.</li></ul>
Baterija se ne puni.	<ul style="list-style-type: none"><li>• USB kabel nije spojen pravilno na USB priključnicu računala. → Odspojite USB kabel i zatim ga ponovno spojite. → Koristite isporučeni USB kabel.</li></ul>
Čak i ako ste započeli punjenje baterije, indikator tipke Play ne svijetli narančasto.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kad se baterija isprazni dokraja ili ako je niste koristili duže vrijeme, indikator se možda neće uključiti odmah nakon dovršetka priprema za punjenje. Nakon nekoliko minuta, indikator će početi svijetliti narančasto te će se započeti punjenje baterije.</li></ul>

## Spajanje na računalo/Rolly Choreographer

Simptom	Uzrok/Rješenje
Kad instalirate softver, na zaslonu računala se prikaže poruka greške.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Možda nećete moći koristiti uređaj s tim računalom. Pogledajte sistemske zahtjeve (☞ str. 21).</li></ul>
Čak i ako uložite isporučeni CD-ROM u računalo, instalacijski čarobnjak se neće pokrenuti automatski.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ovisno o podešenju računala, instalacijski čarobnjak se možda neće pokrenuti kod ulaganja CD-ROM-a. U tom slučaju kliknite desnom tipkom miša na ikonu CD-ROM pogona u Windows Exploreru, dvaput kliknite SetupSS.exe. Prikazat će se glavni izbornik (Main Menu) za instalaciju.</li></ul>
Rolly Choreographer se ne može instalirati.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Posjetite sljedeću internetsku stranicu: <a href="http://rolly.sony-europe.com/support">http://rolly.sony-europe.com/support</a></li></ul>
Računalo ne prepoznaje uređaj.	<ul style="list-style-type: none"><li>• USB kabel nije čvrsto spojen na USB priključnicu računala. → Odspojite USB kabel i zatim ga ponovno spojite.</li><li>• Pokušajte koristiti druge USB priključnice računala.</li><li>• U uređaju nema baterije. → Uložite bateriju.</li></ul>

### Bluetooth komunikacija

Simptom	Uzrok/Rješenje
Ne čuje se zvuk sa spojenog Bluetooth uređaja.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Na uparenom Bluetooth uređaju je stišan zvuk. → Pojačajte glasnoću na uparenom Bluetooth uređaju.</li><li>• Glasnoća je možda podešena na minimum. → Podesite glasnoću (☞ str. 30).</li></ul>
Čuje se šum.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Šum može nastati ovisno o okruženju u kojem se uspostavlja veza s Bluetooth uređajem. → Pokušajte ponovno uspostaviti vezu s Bluetooth uređajem.</li></ul>
Nije moguće uparivanje.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ovaj uređaj je predaleko od Bluetooth uređaja s kojim ga želite upariti. → Međusobno približite ovaj i drugi Bluetooth uređaj te izvedite postupak uparivanja.</li><li>• Upareni Bluetooth uređaj treba podržavati A2DP profil.</li></ul>
Zvuk je isprekidan.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Postoje prepreke (metalni predmeti, osobe, zidovi itd.) između ovog uređaja i uparenog Bluetooth uređaja. → Izbjegnite ili uklonite prepreke.</li><li>• Ako je u blizini oprema koja stvara elektromagnetsko zračenje, primjerice bežični LAN, drugi Bluetooth uređaj ili mikrovalna pećnica, odmahnite ih.</li><li>• Kad su na upareni Bluetooth uređaj spojeni drugi Bluetooth uređaji uz Rolly, glazba koja se reproducira na Bluetooth uređaju će se možda čuti isprekidana kroz zvučnike ovog uređaja. U tom slučaju odspojite druge Bluetooth uređaje iz uparenog Bluetooth uređaja.</li></ul>

<b>Simptom</b>	<b>Uzrok/Rješenje</b>
Nije moguće uspostaviti vezu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bluetooth uređaj koji želite spojiti ne podržava SCMS-T sustav.</li> <li>→ U izborniku [Tools] u Rolly Choreographeru odaberite [Rolly Settings] - [Bluetooth Communication] - [Copyright Protection] - [Copyright Protection] - [Disable SCMS-T method content protection].</li> </ul>

## **Ostalo**

<b>Simptom</b>	<b>Uzrok/Rješenje</b>
Odvojila se ruka uređaja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pričvrstite ruku uređaja prema opisu na str. 11.</li> </ul>
Odvojio se kotačić.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pričvrstite kotačić uređaja prema opisu na str. 11.</li> </ul>

# Mjere opreza

## O sigurnosti

- Nemojte kratko spajati priključke uređaja metalnim predmetima.
- Nemojte dirati akumulatorsku bateriju golim rukama ako curi. Budući da u uređaju može preostati baterijske tekućine, obratite se ovlaštenom Sony servisu ako baterija procuri. Ako vam tekućina dospije u oči, nemojte ih trljati jer tako možete uzrokovati sljepilo. Odmah isperite oči čistom vodom i obratite se liječniku. Također, dospije li tekućina na vaše tijelo ili odjeću, odmah je operite. U protivnom može uzrokovati opekline ili ozljedu. Ako vam baterijska tekućina uzrokuje opeklinu ili ozljedu, posjetite liječnika.
- Uređaj nemojte polijevati vodom i ne stavljajte nikakav strani predmet u njega. Takvim postupcima možete uzrokovati požar ili električni udar. U tom slučaju odmah isključite uređaj, odspojite USB kabel s njega i obratite se najbližem Sony servisu.
- Ne stavljajte uređaj u vatru.
- Nemojte rastavljati ili prerađivati uređaj. Postoji opasnost od električnog udara. Za zamjenu akumulatorskih baterija, unutarnje provjere ili popravak, obratite se najbližem Sony servisu.



## O mjestima gdje se uređaj može koristiti

- Uređaj radi na temperaturama od 5°C do 35°C. Ne savjetujemo uporabu uređaja na vrlo hladnim ili toplim mjestima van ovog temperaturnog raspona.
- Nemojte koristiti uređaj na mjestu gdje bi mogao pasti ili se prevrnuti sa stola. Koristite uređaj na stabilnim i ravnim površinama.
- Nemojte koristiti uređaj na tvrdom ili grubo obrađenom podu, primjerice na betonskom i sl. Takvi podovi mogu izgrepsti uređaj i uzrokovati kvarove.
- Nemojte koristiti uređaj na skliskom podu, debelom tepihu, ili gdje bi se uređaj mogao zaplesti. Na takvim podovima kotačići uređaja se mogu zaglaviti u tepihu, itd. Uređaj se tako može pokvariti i možda se neće moći popraviti.
- Izbjegavajte sljedeća mjesta. Uporaba na takvim mjestima može uzrokovati kvar uređaja.
  - Mekane površine, poput posteljine
  - Mjesta izložena zemlji, pijesku ili prašini
  - Mokra mjesta na kojima ima vode ili ulja
  - Vanjski prostori

Kretanje uređaja dopustite na mjestu gdje ne postoji opasnost da padne te gdje oko njega nema prepreka. Držite uređaj izvan dohvata djece. Sony ne preuzima odgovornost za oštećenje uređaja i okolnih predmeta uslijed pada uređaja ili njegovog udara u prepreke ili dijete.

### O rukovanju uređajem

- Nemojte primjenjivati presnažnu silu na uređaju, primjerice snažnog ga stiskati ili stati na njega. Nemojte udarati ili bacati ovaj uređaj. Uslijed takvih postupaka mogu se izbrisati pohranjeni podaci ili je moguć kvar uređaja.
- Nemojte dirati priključnicu za punjenje izravno rukama. To će utjecati na kontakt. Nemojte uređaj držati ili njihati za njegove ruke. Nemojte mu uvrtati ruke. Ne ostavljajte uređaj izložen visokoj temperaturi, primjerice u vozilu parkiranom na suncu ili pod izravnim sunčevim svjetlom. Nemojte nasilno prekidati kretanje uređaja.
- Nemojte podmazivati uljem pokretne dijelove (ruke, kotačiće).
- Nemojte ograničavati kretanje uređaja lijepljenjem naljepnica, vezanjem vrpce ili zaglavljivanjem predmeta iza pokretnih dijelova. Kod prenošenja stavite uređaj u Rolly meku torbicu za nošenje (opcija) ili u kutiju načinjenu od materijala koji ublažava udarce, poput originalnog pakiranja uređaja, kako ruke i drugi dijelovi uređaja ne bi bili izloženi naprezanju.
- Nemojte dirati zvučnike izravno prstima. Tako možete uzrokovati kvar.
- Kad uređaj ne namjeravate koristiti duže vrijeme, izvadite bateriju iz njega. Nemojte koristiti uređaj na mjestu izloženom snažnim elektromagnetskim valovima i rendgenskim zrakama (iz magnetiziranih predmeta poput magneta, zvučnika, TV prijemnika, itd.).
- Koristite samo isporučenu bateriju. Kad je želite zamijeniti novom baterijom, obratite se najbližem Sony servisu.

## O zagrijavanju

Uređaj se može jako zagrijati ako se koristi duže vrijeme.

## O kondenzaciji vlage

Ako se uređaj donese izravno s hladnog mjesta na toplo, na njegovoj površini i u njemu se može kondenzirati vlaga. To može uzrokovati probleme u radu uređaja. Ako dođe do kondenzacije, ostavite uređaj oko 2, 3 sata bez uključivanja.

## O rukovanju baterijom

- Ne ostavljajte bateriju na mjestu gdje temperatura prelazi 60°C. U protivnom se mogu smanjiti performanse baterije ili može doći do njezina kvara.
- Kad je uređaj topao, baterija je također topla. Oprezno rukujte njima.
- Zaštitite priključke od prašine i stranih predmeta.
- Kad uređaj ne namjeravate koristiti duže vrijeme, izvadite bateriju iz njega. Spremite bateriju na suho mjesto s temperaturama od 0°C do 30°C kako bi se očuvale njene performanse.
- Baterija se prazni automatski čak i kad je ne koristite. Savjetujemo vam da bateriju ponovno napunite prije uporabe.
- Nemojte bacati bateriju ili stavljati teške predmete na nju. Ne izlažite je snažnim udarcima ili pritiscima.

## Mjere opreza (nastavak)

- Baterija ima ograničen uporabni vijek. Kapacitet baterije se postupno smanjuje s vremenom i opetovanom uporabom. Ako se trajanje baterije znatno skрати, trebate je zamijeniti novom. Obratite se najbližem Sony servisu. Trajanje baterije ovisi o uvjetima čuvanja i uporabe.

## O isporučenom softveru

- Zakoni o zaštiti autorskih prava zabranjuju reprodukciju softvera ili pratećeg priručnika, bilo u cijelosti ili djelomično, ili iznajmljivanje softvera bez dopuštenja vlasnika autorskog prava.
- Sony ni u kom slučaju ne preuzima odgovornost za bilo kakve financijske štete ili gubitak zarade, uključujući zahtjeve trećih strana, nastalih uporabom softvera isporučenog s ovim uređajem. Ukoliko se kod softvera pojavi kakav problem koji je posljedica propusta u proizvodnji, Sony će ga zamijeniti. Međutim, Sony ne snosi nikakvu odgovornost.
- Softver isporučen uz ovaj uređaj ne može se koristiti s opremom za koju nije izričito namijenjen.
- Uzmite u obzir da se, zbog trajnog nastojanja oko poboljšanja kvalitete, značajke softvera mogu promijeniti bez prethodne najave.
- Upravljanje ovim uređajem pomoću softvera koji nije isporučen s njime nije obuhvaćeno jamstvom.
- Isporučeni softver podržava engleski i francuski jezik operativnog sustava. Mogućnost prikaza jezika u isporučenom softveru će ovisiti o operativnom sustavu instaliranom na vaše računalo. Za bolje rezultate, instalirani operativni sustav treba podržavati jezik koji želite prikazati.
  - Ne jamčimo da će se svi jezici moći prikazivati pravilno na vašem jeziku.
  - Možda se neće moći prikazivati znakovi koje je kreirao korisnik te neki posebni znakovi.

- U objašnjenjima ovog priručnika podrazumijeva se da ste upoznati s osnovnim postupcima u Windows operativnom sustavu.
- Za detalje o uporabi računala i operativnog sustava, pogledajte odgovarajuće priručnike.

## O datotekama primjera glazbe i pokreta

- Uređaj se isporučuje s instaliranim primjerima datoteka glazbe i pokreta kako biste ga odmah mogli isprobati. Za brisanje tih datoteka koristite postupak brisanja u Rolly Choreographeru.
- Kad jednom izbrišete datoteke glazbe i pokreta, ne možete ih više vratiti. Datoteke glazbe i pokreta nećete dobiti ponovno. Možete ih importirati i pohraniti na računalo pomoću Rolly Choreographera prije no što ih izbrišete na uređaju.

- Snimljena glazba ograničena je samo na privatnu uporabu. Uporaba glazbe preko ovog ograničenja zahtijeva dopuštenje od vlasnika autorskog prava.
- Sony nije odgovoran za nepotpuno snimanje/preuzimanje ili oštećene podatke zbog problema s uređajem ili računalom.

## Mjere opreza (nastavak)

### O čišćenju

- Čistite kućište uređaja mekom krpom, primjerice krpom za čišćenje naočala.
- Ako se kućište uređaja jako zaprlja, očistite ga mekom krpom lagano navlaženom vodom ili blagom otopinom deterdženta.
- Nemojte koristiti nikakve abrazivne spužvice, praške ili otapala poput alkohola ili benzina, jer oni mogu oštetiti površinu kućišta.
- Pazite da u uređaj ne dospije voda kroz otvore pored priključnice.

Imate li bilo kakvih pitanja ili problema u vezi s uređajem, obratite se najbližem Sony servisu.

# Tehnički podaci

## Uređaj SEP-30BT

### Radna temperatura

Od 5°C do 35°C

### Izvor napajanja

- Akumulatorska litij-ionska baterija
  - USB napajanje (iz računala putem isporučene USB kabela)
- Nazivna potrošnja: 500 mA

### Trajanje baterije

Pogledajte str. 16.

### Zvučnici

Oko 20 mm u promjeru

### Maksimalna izlazna snaga

1,2 watta + 1,2 watta (uz sasvim napunjenu bateriju)

### Priključnica

- USB priključnica: miniB
- Hi-speed USB (USB2.0-kompatibilna)

### Dimenzije

Oko 104 × 65 × 65 mm (š/v/d, bez dijelova koji strše)

### Masa

Oko 300 g (uključujući bateriju)

### Kapacitet (raspoloživ korisniku)\*

2 GB (Oko 1,88 GB = 2.028.175.360 bajtova)

\* Raspoloživ memorijski kapacitet uređaja može varirati. Dio memorije koristi se za funkcije upravljanja podacima.

### Maksimalan broj zapisa koje je moguće snimiti i vrijeme reprodukcije (pribl.)\*

#### Samo glazbene datoteke

Bit rate	Zapisi	Vrijeme
48 kbps	1350	90 h
64 kbps	1000	66 h 40 min
128 kbps	515	34 h 20 min
256 kbps	255	17 h
320 kbps	205	13 h 40 min

#### Datoteke glazbe i pokreta

Bit rate	Zapisi	Vrijeme
48 kbps	1050	70 h
64 kbps	800	53 h 20 min
128 kbps	450	30 h
256 kbps	245	16 h 20 min
320 kbps	200	13 h 20 min

\* Približan broj zapisa i vremena reprodukcije temelje se na 4-minutnom zapisu MP3 formata i 4-minutnim pokretima prema Sony standardu ("self-motion"). Podaci se mogu razlikovati za druge formate audiodatoteka i druge vrste pokreta.

nastavlja se 

### Tehnologija audiokompresije

- MPEG-1 Audio Layer-3 (MP3)
- Advanced Audio Coding (AAC)\*
  - \* Nije moguća reprodukcija audio-datoteka AAC formata koje imaju zaštićena autorska prava.

### Podržane brzine bita\*

- MP3: s podrškom za varijabilne brzine bita od 32 do 320 kbps
- AAC: s podrškom za varijabilne brzine bita od 16 – 320 kbps
  - \* Uključene su nestandardne ili nezajamčene brzine bita, ovisno o frekvenciji uzorkovanja.

### Frekvencija uzorkovanja\*

- MP3: 32, 44,1, 48 kHz
- AAC: 11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz
  - \* Frekvencija uzorkovanja možda neće odgovarati svim enkoderima.

## Bluetooth funkcija

### Sustav komunikacije

Bluetooth Standard verzija 2.0

### Izlaz

Bluetooth Standard Power Class 2

### Frekvencijski pojas

2,4 GHz pojas (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

### Maksimalna komunikacijska udaljenost

Oko 10 m<sup>(1)</sup>

### Kompatibilni Bluetooth profili<sup>(2)</sup>

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
- SPP (Serial Port Profile)

### Podržani kodeki<sup>(3)</sup>

- SBC (Sub Band Codec)
- MP3

- <sup>(1)</sup> Stvarna udaljenost će ovisiti o čimbenicima poput prepreka između uređaja, magnetskih polja, statičkog elektriciteta, osjetljivosti prijema, performansi antene, operativnog sustava, softverske aplikacije, itd.
- <sup>(2)</sup> Bluetooth profili su standardizirani prema namjeni Bluetooth uređaja.
- <sup>(3)</sup> Kodek označava kompresiju audio-signala i format konverzije.



# Baterija BT-SE10

## Tip

Litij-ionska akumulatorska baterija

## Maksimalan izlazni napon

DC 4,2 V

## Izlazni napon

DC 3,7 V

## Kapacitet

5,8 Wh (1.560 mAh)

## Radna temperatura

Od 5°C do 35°C

(temperatura punjenja: od 10°C do 30°C)

## Dimenzije

Oko 22,2 × 26,8 × 44,7 mm (w/h/d)

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez prethodne najave. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

## Dodatni pribor

Punjač za Rolly CDL-SE10

## 0 autorskim pravima

- Rolly i **Roll** su zaštitni znakovi tvrtke Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows NT i Windows Media su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim zemljama. Riječ i logo Bluetooth su vlasništvo tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i Sony Corporation u svim slučajevima te oznake koristi uz dopuštenje. Drugi zaštitni znakovi i trgovačka imena pripadaju odgovarajućim vlasnicima.
- Tehnologija i patenti MPEG Layer-3 audiokodiranja imaju licencu tvrtke Fraunhofer IIS and Thomson.
- IBM i PC/AT su registrirani zaštitni znakovi tvrtke International Business Machines Corporation.
- Macintosh je zaštitni znak Apple Inc.
- Pentium je zaštitni znak ili registriran zaštitni znak tvrtke Intel Corporation.
- Svi drugi zaštitni znakovi i registrirani zaštitni znakovi su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi pripadajućih vlasnika. U ovom priručniku se ne ističu posebno oznake <sup>™</sup> i <sup>®</sup>.
- Ovaj proizvod je zaštićen određenim pravima na intelektualno vlasništvo tvrtke Microsoft Corporation. Uporaba ili distribucija takve tehnologije izvan ovog proizvoda je zabranjena bez dopuštenja tvrtke Microsoft ili ovlaštene Microsoftove podružnice.

Program ©2008 Sony Corporation  
Documentation ©2008 Sony Corporation

# Bluetooth bežična tehnologija

Bluetooth bežična tehnologija je bežična tehnologija kratkog dometa koja služi za povezivanje digitalnih uređaja, primjerice računala ili digitalnih fotoaparata. Uporabom Bluetooth bežične tehnologije možete upravljati uređajima unutar dometa od oko 10 metara. Bluetooth bežična tehnologija se obično koristi između dvaju uređaja, no jedan uređaj je moguće povezati s više uređaja. Za povezivanje vam nisu potrebni kabeli kao kod USB povezivanja te ne trebate uređaje postavljati jedan uz drugi kao kod bežične infracrvene tehnologije. Ovu tehnologiju možete koristiti s jednim Bluetooth uređajem u vašoj torbi ili džepu.

Bluetooth bežična tehnologija je globalni standard koji podržavaju tisuće tvrtki. One izrađuju proizvode usklađene s globalnim standardom.

## Podržane Bluetooth verzije i profili

Profilom se naziva standard postavljen za mogućnosti raznih značajki Bluetooth proizvoda. Ovaj sustav podržava sljedeće Bluetooth verzije i profile.

- Podržane Bluetooth verzije: Bluetooth Standard verzija 2.0
- Podržani Bluetooth profili:
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
  - SPP (Serial Port Profile)

## Učinkovit komunikacijski domet

Bluetooth uređaji trebali bi se koristiti na međusobnoj udaljenosti unutar otprilike 10 metara (bez prepreka). Učinkovit komunikacijski domet može se skratiti u sljedećim uvjetima.

- Kad se između uređaja u Bluetooth vezi nalazi neka osoba, metalni predmet, zid ili druga prepreka
- Na mjestima gdje je instaliran bežični LAN

- Oko uključenih mikrovalnih pećnica
- Na mjestima gdje ima elektromagnetskih valova

### Djelovanje drugih uređaja

Bluetooth uređaji i bežični LAN (IEEE 802.11b/g) koriste isti frekvencijski pojas (2,4 GHz). Kad svoj Bluetooth uređaj koristite u blizini uređaja uključenog u bežični LAN, moguće su elektromagnetske smetnje. Posljedica toga mogu biti niže brzine prijenosa podataka, šum ili nemogućnost povezivanja. U tom slučaju pokušajte primijeniti sljedeća rješenja:

- Pokušajte povezivanje ovog uređaja s Bluetooth uređajem izvoditi najmanje 10 metara od opreme bežičnog LAN-a.
- Isključite opremu bežičnog LAN-a kad koristite svoj Bluetooth uređaj unutar 10 metara.

### Djelovanje na druge uređaje

Radiovalovi koje emitira ovaj sustav mogu uzrokovati smetnje u radu nekih medicinskih uređaja. Budući da te smetnje mogu uzrokovati kvar, uvijek isključite ovaj uređaj i Bluetooth uređaj na sljedećim mjestima:

- U bolnicama, vlakovima i zrakoplovima, na benzinskim postajama te na bilo kojem mjestu gdje može biti zapaljivih plinova
- Pored automatskih vrata ili požarnih alarma

## Napomene

- Ovaj uređaj podržava sigurnosne funkcije usklađene s Bluetooth specifikacijama, koje omogućuju sigurnost tijekom komunikacije pri uporabi Bluetooth tehnologije. Međutim, ta sigurnosna mjera može biti nedovoljna, ovisno o sadržajima podešenja i drugim čimbenicima. Stoga uvijek budite pažljivi kod izvođenja komunikacije pomoću Bluetooth tehnologije.
- Sony se ne može smatrati odgovornim za štete ili druge gubitke koje su posljedica curenja informacija tijekom komunikacije pomoću Bluetooth tehnologije.
- Bluetooth komunikacija nije nužno zajamčena kod svih Bluetooth uređaja koji imaju isti profil kao ovaj uređaj.
- Bluetooth uređaji spojeni s ovim uređajem trebaju biti usklađeni s Bluetooth specifikacijama koje je propisala tvrtka Bluetooth SIG, Inc. i trebaju imati certifikat o usklađenosti. Međutim, čak i kad je uređaj usklađen s Bluetooth specifikacijama, može biti slučajeva u kojima značajke ili specifikacije Bluetooth uređaja onemogućuju povezivanje, ili mogu rezultirati drukčijim načinima upravljanja, prikaza ili rukovanja.
- Ovisno o Bluetooth uređaju spojenom s ovim uređajem, komunikacijskom okruženju ili okolnim uvjetima, može se pojaviti šum ili prekid zvuka.

## Bluetooth uređaji s kojih je moguća reprodukcija

Na sljedećoj internetskoj stranici možete provjeriti kompatibilne Bluetooth uređaje.

<<http://rolly.sony-europe.com/support>>





© 2008 Sony Corporation

3-870-834-**32** (1)